

Gabriels budskab

Mel.: Baskisk julesang / Sats: David Willcocks
 Tekst: S. Baring-Gould / Dansk tekst: Johannes Johansen

1 Ma - ri - a fik be - søg af Ga - bri - el, en en - gels røst, et him - melsk
 1 The an - gel Ga - bri - el from hea - ven came, his wings as drif - ted snow, his

Soprano and Alto parts for the first system. The Soprano part has lyrics and 'Ah' vocalizations. The Alto part has 'Ah' vocalizations. The music is in 9/8 time and features various rhythmic patterns and dynamics.

to - - ne - væld: 'Vel - sig - net væ - re du blandt jor - dens kvin - - der!' O
 eyes as flame; 'all hail', said he, 'thou low - ly mai - den Ma - - ry, most

Soprano and Alto parts for the second system. The Soprano part has lyrics and 'Ah' vocalizations. The Alto part has 'Ah' vocalizations. The music continues with similar rhythmic patterns and dynamics.

hel - li - ge Guds Mo - der, Glo - - - - - ri - a!
 high - ly fa - vour'd la - dy, Glo - - - - - ri - a!

Soprano and Alto parts for the third system. The Soprano part has lyrics and 'Ah' vocalizations. The Alto part has 'Ah' vocalizations. The music concludes with a final 'Gloria!' and 'Gloria!'.

2 'Maria, du skal kaste frygten bort.
 Det største under har Gud Herren gjort:
 Dit jomfruskød skal føde verdens frelser.'
 O hellige Guds Moder,
 Gloria!

2 'For known a blessed Mother thou shalt be,
 all generations laud and honour thee,
 thy Son shall be Emmanuel, by seers foretold,
 most highly favour'd lady,
 Gloria!

3 Da bøjede sig til jorden Herrens brud.
 Hun sang: 'Højlovet være Israels Gud!
 Se, jeg er Herrens ringe tjenerinde.'
 O hellige Guds Moder,
 Gloria!

3 Then gentle Mary meekly bowed her head,
 'To me be as it pleaseth God', she said,
 'My soul shall laud and magnify his holy name.'
 Most highly favour'd lady,
 Gloria!

4 Hvor ingen sæd var sæt, blev der høst.
 En jomfru fødte hele jordens trøst.
 Nu priser alle slægter hende salig.
 O hellige Guds Moder,
 Gloria!

4 Of her, Emmanuel, the Christ, was born
 in Bethlehem, all on a Christmas morn,
 and Christian folk throughout the world will ever say:
 Most highly favour'd lady,
 Gloria!